



# VICARIATO APOSTOLICO DE AYSÉN

Riquelme 438 Casilla: 14-D Coyhaique /Chile  
Fono: (56)67-21 23 00 Fax: (56)67-21 23 01 E-mail: [aysen@episcopado.cl](mailto:aysen@episcopado.cl)

## **PARA UNA EMPRESA DIGNA Y RESPONSABLE**

**(Asamblea de socios de COLBÚN, Santiago 26 de abril de 2011)**

### **Distinguidos señores del Directorio de COLBÚN y socios todos:**

Hace exactamente un año (29 de abril de 2010) participé a la Reunión General de ENEL en Roma (Italia), haciendo presente que el ecocida proyecto de mega represas en la Patagonia, con su extensión del cableado hasta Santiago, puede tener significativos efectos en el balance económico-financiero de ENEL y en una negativa imagen empresarial mundial.

Quiero plantear lo mismo, y con mayor razón, a la empresa COLBÚN (socia de ENEL en la conformación de HIDROAYSEN), por ser una empresa chilena, y de la cual soy socio con 579 humildes acciones del Vicariato Apostólico de Aysén (acciones que en el año 2010 rentaron \$ 290).

Ciertamente que todo proyecto, como él de HidroAysén, requiere de inversión, de amplios estudios y análisis económicos, políticos, sociales, ambientales, ...

Sin embargo, modesta y decididamente, apelo a un mínimo de conciencia de Responsabilidad Social Empresarial para considerar algunos alcances éticos, e incluso espirituales, que marcan la credibilidad y la dignidad de una empresa, en el proyecto que HidroAysén quisiera emprender en la Patagonia.

Es cierto que Chile necesita energía de manera creciente, sin embargo la AUSENCIA DE UNA POLITICA ENERGÉTICA DE ESTADO, no debería ser aprovechada por empresas, más aún transnacionales, para imponer megaproyectos gravemente lesivos al medio ambiente, a la salud de las personas y a preocupaciones superiores de la comunidad y del bien común, no últimas las del cambio climático y la crisis ecológica.

Debemos reconocer que estamos viviendo una NUEVA ÉPOCA de la humanidad, donde la crisis ecológica es UNO de los varios signos o expresiones de la GRAVE CRISIS HUMANITARIA GLOBAL o CRISIS DE CIVILIZACIÓN (con sus raíces en la crisis alimentaria, crisis energética, crisis climática, crisis económico-financiera, crisis ético-moral, ...) que cuestionan seriamente el rumbo de nuestra civilización y el futuro de nuestro planeta.

Lo que se haga CON y EN la PATAGONIA no es un tema local, tiene alcances y repercusiones planetarias, y con razón plantea, además, una profunda preocupación



# VICARIATO APOSTOLICO DE AYSEN

Riquelme 438 Casilla: 14-D Coyhaique /Chile

Fono: (56)67-21 23 00 Fax: (56)67-21 23 01 E-mail: [aysen@episcopado.cl](mailto:aysen@episcopado.cl)

para la paz social. También en Chile, gracias a Dios, la conciencia ecológica del pueblo cuestiona cada día más seriamente las decisiones, las imposiciones y las omisiones de los poderes económicos, políticos y judiciares en estos temas, por afectar grave y decididamente al bien común, a la alimentación, a la salud, a los intereses de la población, y en especial de los más pobres y de las mayorías que aún no pueden intervenir en las decisiones más relevantes que se toman en referencia al bien común.

En un país que tanto ha cambiado en las últimas décadas, sentimos lo inadecuado, injusto y discriminatorio de legislaciones ambientales, referentes a recursos naturales (del AGUA sobre todo), energéticas, de participación ciudadana, etc. y no última la misma actual Constitución Política del Estado. Si bien es una enorme negligencia de los gobiernos de turno, sigue como desafío y tarea de Estado, sea de los poderes del Estado, sea de la ciudadanía, que con su silencio, con su indiferencia y con su pasividad, coopera con estas injusticias.

Las empresas nacionales y transnacionales no pueden ni deben aprovecharse de esta situación para considerar la tierra, las aguas y los bienes con que Dios ha bendecido abundantemente a Chile, para hacerlos un botín de negocios particulares, pasando por encima del bien común, de los derechos esenciales y de la conciencia de las personas, sobre todo de los más pobres e indefensos.



# VICARIATO APOSTOLICO DE AYSÉN

Riquelme 438 Casilla: 14-D Coyhaique /Chile

Fono: (56)67-21 23 00 Fax: (56)67-21 23 01 E-mail: [aysen@episcopado.cl](mailto:aysen@episcopado.cl)

## 1.- OPORTUNIDAD ENERGÉTICA

No tengo la certeza que proyectos energéticos como los planteados en la Patagonia pudieran ser aprobados por las legislaciones de los países de origen de las empresas multinacionales que los plantean. Entonces ¿porqué se plantean en Chile?

Las cifras de los balances anuales indican claramente que hay un potencial económico, tecnológico, intelectual tan significativos como para promover y desarrollar eficientemente, también en Chile, energías limpias (SOLAR, MAREOMOTRIZ, EÓLICA, GEOTÉRMICA, MINI HIDROELÉCTRICA), sustentables y muy ventajosas, incluso para exportar a otros países hermanos.

¡Basta de energías contaminantes y destructivas! que si bien pudieran parecer económicamente más baratas en su implementación y mantención, llegan incluso a ser escandalosamente más caras y éticamente inmorales al deber cargar con la pesada mochila del costo de enfermedades humanas y ambientales cada vez más graves e incontrolables (ejemplo: contaminación de industrias mineras, termoeléctricas, nucleares, ...).

Amigos de Colbún, de Enel, de HidroAysén ¡RESPETEN LA PATAGONIA! respeten cualquier lugar del planeta, respeten las personas, las culturas, la historia de los pueblos, respeten la creación de Dios!

En estos planteamientos ético-morales hay bastante más que las palabras de un obispo, pues hay fundamentos, estudios, investigaciones serias y creíbles, y sobre todo hay un sentir y vivir de la gente de la Patagonia.

Un dicho medieval planteaba: “Los justos caminan, los sabios corren, pero los enamorados vuelan”. No creo sea descabellado pedir o exigir a una empresa que no tenga como su única meta y desvelos al dios-dinero-ganancias, sino también que sea justa, sabia y enamorada de las personas y de la “casa común” en que vivimos, pues tenemos un mismo origen y un mismo destino las personas y la creación.

Se abre entonces una enorme OPORTUNIDAD ENERGÉTICA Y UNA DESAFIANTE RESPONSABILIDAD EMPRESARIAL: dar un giro histórico y un ejemplo mundial al implementar energías limpias, saludables, sustentables, eficientes, e incluso económicamente rentables.



# VICARIATO APOSTOLICO DE AYSÉN

Riquelme 438 Casilla: 14-D Coyhaique /Chile

Fono: (56)67-21 23 00 Fax: (56)67-21 23 01 E-mail: [aysen@episcopado.cl](mailto:aysen@episcopado.cl)

## 2.- EL AGUA NO ES UN ELEMENTO O UNA MERCANCÍA MÁS

La Patagonia es una región con abundancia de agua, una reserva mundial, privilegiada, de la humanidad. Sus Campos de Hielo Norte y Sur son factores esenciales para mitigar el cambio climático.

El agua (como la tierra y el aire) es esencial para la vida. Sin agua no hay vida humana ni vida para cualquier ser vivo (plantas, animales, alimentos, ...). Su contaminación y escasez son un drama para amplios sectores de la humanidad, significando incluso MUERTE para millones de personas, especialmente para los más pobres e indefensos, los marginados de los bienes del planeta. Más del 80% de los derechos de agua no consuntivos de Chile y el 96% de las aguas de Aysén son propiedad de una transnacional, ENEL de Italia, donde incluso el Estado Italiano detenta el 30% de su propiedad. Recuerdo que en Chile la propiedad, la distribución y la gestión del agua son privadas: una muy triste y vergonzosa realidad a nivel mundial.

¿Puede Colbún quedar indiferente frente a tan cuestionadora injusticia, al asociarse con Enel? ¿Hasta cuando el Estado y el pueblo chileno sufrirán esta situación de dependencia de un elemento vital como el agua, y cada vez más necesario, indispensable para la humanidad, incluso en importantes zonas de Chile?

Actualmente en Chile hay por lo menos 25 lugares con importantes conflictos relacionados esencialmente con el AGUA. ¿Será casualidad?

Su privatización y su mercantilización plantean graves cuestionamientos éticos, morales, sociales, políticos, culturales y espirituales, poniendo en serio riesgo incluso la paz social.

## 3.- PEDIDOS (CLAMORES)

Como accionista de Colbún y como Obispo Vicario Apostólico de Aysén, haciendo presente también la voz, el sentir, el pensar, el soñar y las opciones de muchas organizaciones y personas de buena voluntad (la última encuesta IPSOS manifiesta un 61% de rechazo de la ciudadanía nacional a los megaproyectos de HidroAysén en la Patagonia), por los elementos presentados y favoreciendo una mayor participación de más instancias sociales en las decisiones, PIDO AL DIRECTORIO Y A TODOS LOS SOCIOS DE COLBÚN:



# VICARIATO APOSTOLICO DE AYSÉN

Riquelme 438 Casilla: 14-D Coyhaique /Chile

Fono: (56)67-21 23 00 Fax: (56)67-21 23 01 E-mail: [aysen@episcopado.cl](mailto:aysen@episcopado.cl)

- a) que se suspenda la decisión de realizar los megaproyectos de generación hidroeléctrica en la Patagonia, por crear problemas graves e irreversibles;
- b) que Colbún participe activamente en la elaboración de una política energética de Estado, junto con otros actores socio-político-culturales;
- c) que Colbún favorezca, facilite y promueva un proceso para que en Chile termine el actual sistema y política de privatización y mercantilización del agua;
- d) que Colbún escuche y considere seriamente las varias sensibilidades sobre estos temas medioambientales y energéticos, también con las exigencias éticas, e incluso espirituales;
- e) que Colbún también emprenda campañas que promuevan una mayor sobriedad y austeridad en los usos y consumos de los bienes de la creación, sobre todo del agua y de la energía.

Tengo la confianza que Colbún asumirá la gran responsabilidad ética, política, económica, tecnológica, ecológica, humana y moral para desarrollar una energía limpia y sustentable en Chile, sin meter las manos en la Patagonia, y sin alterar la paz social.

**Muchas gracias**

**+ Luis Infanti De la Mora, osm**

**Obispo Vicario Apostólico de Aysén**

**Santiago, 26 de abril de 2011**